

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE VÝTVARNÝCH DIEL č. 5/2016

212 / 2016 - 104

uzavretá podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka
medzi

Požičiavateľ:

Galériou Jána Koniarka, Zelený kríček 3, 917 01 Trnava

zastúpenou riaditeľom : akad. arch. Róbert Němeček

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: SK61 8180 0000 0070 0049 1796

IČO: 36086932

(ďalej len GJK)

DIC: 2021513285

a

Vypožičiavateľ:

Slovenská národná galéria

Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava

Zastúpená riaditeľkou: Alexandra Kusá, PhD.

Č.t.: 02/204 762 38

Číslo účtu: SK85 8180 000 0070 0011 7526, Štátna pokladnica,

IČO: 00 164 712

IČ DPH: SK2020829943

(ďalej len vypožičiavateľ)

1. GJK bezplatne požičiava vypožičiavateľovi výtvarné diela v počte: 6 ks, podľa zoznamu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy na účely výstavy: Sen X skutočnosť
miesto realizácie: **Bratislava**
trvanie: **20. 10. 2016 – 26. 02. 2017**
výpožičná doba:
2. Diela zostávajú vo vlastníctve GJK v Trnave a môžu byť použité len na účel uvedený v čl. 1 tejto zmluvy. S vypožičanými dielami sa nesmie bez súhlasu GJK akýmkoľvek spôsobom disponovať, premiestňovať alebo ďalej požičiavať.
3. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť po celú dobu výpožičky ochranu a bezpečnosť výtvarných diel, t. j. najmä denný dozor, nočnú ochranu, bezpečné upevnenie exponátov, dodržanie klimatických podmienok inštalácie diel, t. j. v priestoroch, v ktorých budú diela uložené alebo vystavené, nepresiahne teplota ovzdušia 15 - 20° C a vlhkosť 55 - 65 %. Grafické listy a kresby nemôžu byť bez súhlasu GJK vybrané z paspárt a rámov.
4. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že GJK je právnená preskúmať podmienky ochrany a bezpečnosti diel (ako teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia), ako aj bezpečnostné zariadenia a prípadne požadovať príslušné vybavenie, a pokiaľ to považuje za nevyhnutné, odstrániť nedostatky na náklady vypožičiavateľa, alebo vziať diela späť, pričom vypožičiavateľ znáša vzniknuté náklady za osobitnú prepravu do GJK.
5. Inštalovanie, príp. upevňovanie diel môže uskutočniť len pracovník, ktorého poverila GJK, príp. pod dohľadom GJK, ak si to GJK vyhradila.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že na vypožičaných dielach nebude realizovať žiadne zmeny a zásahy za účelom upevnenia nápisu, napr. prílepovanie, atď. Čistenie diel sa môže uskutočniť výnimočne a výlučne reštaurátorom. Na dielach nesmú byť vykonávané žiadne reštaurátorské práce.
7. Stav vypožičaných výtvarných diel sa potvrdí protokolárnym zápisom pri preberaní diel na prepravu tam aj späť. Protokol pripraví kvalifikovaní odborníci a podpíšu zodpovední zástupcovia za GJK a vypožičiavateľa.
8. Uverejňovanie diel vo filme, v televízii, na iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len so súhlasom GJK. Vyhотовovanie pohľadníc, tlačovín, diapozitívov a iných reprodukcí je prísne zakázané. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie diel nevyhotovovali tretou osobou.
9. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržiavanie autorských práv.
10. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že v katalógu, na plagáte, na pozvánke a v ďalšej dokumentácii k výstave bude uvedená GJK. GJK je oprávnená žiadať prekonzultovanie popisov vypožičaných diel použitých vypožičiavateľom.
11. Vypožičiavateľ súhlasí so zverejnením digitálnych reprodukcí diel vo vysokom rozlíšení v katalógu a naspríevodnej webstránke k výstave. SNG sa zaväzuje uviesť pri každom diele údaje poskytnuté vypožičiavateľom (autor, názov, dátum vzniku, majiteľ a ďalšie). Presný zoznam digitálnych reprodukcí diel určených na zverejnenie na webstránke bude komunikovaný medzi vypožičiavateľom a SNG počas prípravy webstránky.

12. Vypožičiatel sa zaväzuje, že dodá GJK bezplatne a bez vyzvania najmenej dva (2) výtlačky katalógu, pozvánky, plagátu, resp. iných tlačovín, ktoré vypožičiatel vydá pri príležitosti výstavy a odovzdá ich vždy do desať (10) dní po ich vydaní.
13. Vypožičiatel sa zaväzuje, že počas trvania zmluvného vzťahu a počas prepravy tam aj späť na vlastné náklady poistí výtvarné diela voči všetkým rizikám, vrátane prírodných katastrof a násiliu každého druhu v poisťovacej spoločnosti, ktorú určí, príp. akceptuje GJK. Pri uzatvorení poisťovej zmluvy vychádza vypožičiatel z poisťných súm uvedených GJK v prílohe tejto zmluvy. Z poisťovej zmluvy musí vyplývať, že GJK je výlučne oprávnená poberať prípadné poisťné služby. Predloženie dokladu o poistení je podkladom k prevzatíu diel.
14. Vypožičiatel je povinný oznámiť GJK bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu diel. V prípade, že hrozí škoda, treba ihneď uskutočniť nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak už ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku škody.
15. Vypožičiatel zodpovedá GJK za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie diel), ktoré vznikli na dielach. Ak dôjde k poškodeniu alebo k znehodnoteniu diel, uhradí nájomca škodu v rozsahu určenom GJK. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej straty hodnoty a môže dosiahnuť max. výšku stanovenej poisťnej sumy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia diel, uhradí sa škoda v plnej výške. Poškodené dielo zostáva majetkom GJK.
16. Balenie a preprava diel sa uskutoční až potom, keď GJK obdrží poisťovaciu zmluvu so všetkými náležitosťami.
17. Prepravnú firmu, spôsob prepravy a trasu prepravy tam aj späť, vyberá GJK, ak sa zmluvné strany nedohodli inak. Vypožičiatel uhradí všetky náklady spojené s prepravou, poistením a preclením, vrátane nákladov na doprovod počas prepravy zástupcami GJK, ak to GJK považuje za nevyhnutné.
18. GJK je kedykoľvek oprávnená bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiatelovi vyžiadať si diela zo závažných dôvodov späť. Závažnými dôvodmi sú najmä:
 - každé porušenie povinnosti vypožičiateľa vyplývajúce z tejto zmluvy
 - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiatelom
 - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie diel tretím osobámPokiaľ ide o náklady na predčasnú prepravu diel späť GJK, platí čl. 4. Vypožičiatel nemá v prípade predčasného vyžiadania diel žiadny nárok na úhradu akýchkoľvek nákladov.
19. Predĺženie výstavy treba písomne oznámiť GJK najneskôr tri (3) týždne pred pôvodne plánovaným ukončením výstavy. GJK má právo, nie je však povinná dobu predĺžiť. Ak GJK súhlasí s predĺžením doby, musí vypožičiatel na vlastné náklady zabezpečiť predĺženie poisťovej zmluvy a toto predĺženie doručiť GJK najneskôr jeden (1) týždeň pred skončením pôvodnej doby.
20. Všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiatel.
21. Zvláštne podmienky: **nevyžaduje sa plnenie čl. 13, 16.**
22. Zmeny a doplnky k tejto zmluve musia mať písomnú formu. Vypožičiatel je povinný oznámiť GJK každú zmenu svojho sídla (u fyzických osôb adresu). Až do takéhoto oznámenia môžu byť písomnosti GJK zasielané s právnou účinnosťou na pôvodnú adresu (sídlo).
23. Zmluva nadobúda platnosť podpisom GJK a vypožičiateľa.
24. Na ďalšie právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto, sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka. Táto zmluva je vyhotovená v troch (4) exemplároch, z ktorých jeden (2) obdrží vypožičiatel a dva (2) GJK.

Za GJK: akad. arch. Róbert Němeček
Riaditeľ

Za vypožičiateľa: (meno, funkcia)
generálna riaditeľka: Alexandra Kusá, PhD

Príloha: Zoznam a protokolárny záznam o odovzdaní a vrátení zbierkových predmetov.

Príloha č. 1 k zmluve o výpožičke číslo: 5/2016
Zoznam a hodnota zbierkových predmetov

**Zbierkové predmety boli ohodnotené komisiou na tvorbu zbierok –
dňa : 29. 09. 2009**

FINANČNÁ KONTROLA			
vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov		② 	
Finančná operácia je v súlade:			
(príjem – použitie – poskytnutie – právny úkon – iný úkon majetkovej povahy)			
S rozpočtom:			
S osobitnými predpismi/ s uzatvorenými zmluvami:			
S inými podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov:			
	Dátum	Meno	PODPIS
So zákonom o VO v platnom znení. FO podlieha -nepodlieha zákonu o VO			
Finančnú operáciu overil a súhlasí s jej vykonaním/pokračovaním:			

Príloha č. 2 k zmluve o výpožičke : 5/2016

**Protokol
o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie podľa
Zmluvy o výpožičke č 5/2016 zo dňa. 10. 08. 2016 /ďalej len "zmluva"/**

I.

Požičiavateľ: Galéria Jána Koniarka v Trnave
Sídlo: Zelený krížek 3, 917 01 Trnava
Zodpovedný zamestnanec oprávnený
konať vo veci výpožičky: Dóka Robert
Funkcia: Správa depozitu

Vypožičiavateľ: **Slovenská národná galéria**
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava

Zodpovedný zamestnanec oprávnený
konať vo veci výpožičky: Palčová Monika
Funkcia: vedúca Oddelenia produkcie projektov a výstav

II.

Stav zbierkových predmetov

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá do dočasného užívania zbierkové predmety v počte 6 kusov v neporušenom stave

.....
za vypožičiavateľa

.....
za požičiavateľa

Príloha č. 3 k zmluve o výpožičke: 5/2016

P r o t o k o l
o vrátení zbierkových predmetov dočasne užívaných podľa
Zmluvy o výpožičke č 5. /2016 zo dňa. 10. 08. 2016 /ďalej len "zmluva"/

I.

Požičiavateľ:	Galéria Jána Koniarka v Trnave
Sídlo:	Zelený krížek 3, 917 01 Trnava
Zodpovedný zamestnanec oprávnený	
konať vo veci výpožičky: Dóka Robert	
Funkcia: Správa depozitu	

Vypožičiavateľ: **Slovenská národná galéria**
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava

Zodpovedný zamestnanec oprávnený
konať vo veci výpožičky: Palčová Monika
Funkcia: vedúca Oddelenia produkcie projektov a výstav

II.

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety v počte 6 kusov pôvodnom stave. (pozn.: text je potrebné upraviť podľa konkrétnej situácie - napr.: poškodenie, zámena, oprava, strata a pod.)

V Trnave dňa

.....
za vypožičiavateľa

.....
za požičiavateľa